



Bruxelles, 22 iulie 2025
(OR. en)

10761/25

LIMITE

CORLX 633
CFSP/PESC 963
RELEX 824
MOG 63

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE AL CONSILIULUI privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2023/1529 privind măsuri restrictive având în vedere sprijinul militar acordat de Iran pentru războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei și pentru grupuri și entități armate din Orientul Mijlociu și din regiunea Mării Roșii

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2025/... AL CONSILIULUI

din ...

**privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2023/1529
privind măsuri restrictive având în vedere sprijinul militar acordat de Iran
pentru războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei
și pentru grupuri și entități armate din Orientul Mijlociu și din regiunea Mării Roșii**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2023/1529 al Consiliului din 20 iulie 2023 privind măsuri restrictive având în vedere sprijinul militar acordat de Iran pentru războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei și pentru grupuri și entități armate din Orientul Mijlociu și din regiunea Mării Roșii¹, în special articolul 7 alineatele (3) și (4),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

¹ JO L 186, 25.7.2023, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1529/oj>.

întrucât:

- (1) La 20 iulie 2023, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) 2023/1529.
- (2) Pe baza unei reexaminări a Deciziei (PESC) 2023/1532 a Consiliului², Consiliul a decis că măsurile restrictive prevăzute în respectiva decizie ar trebui să fie reînnoite până la 27 iulie 2026.
- (3) Consiliul a concluzionat că ar trebui să fie actualizate rubricile referitoare la două persoane și o entitate care figurează în anexa III la Regulamentul (UE) 2023/1529.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2023/1529 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

² Decizia (PESC) 2023/1532 a Consiliului din 20 iulie 2023 privind măsuri restrictive având în vedere sprijinul militar acordat de Iran pentru războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei și pentru grupuri și entități armate din Orientul Mijlociu și din regiunea Mării Roșii (JO L 186, 25.7.2023, p. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1532/oj>).

Articolul 1

Anexa III la Regulamentul (UE) 2023/1529 al Consiliului se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

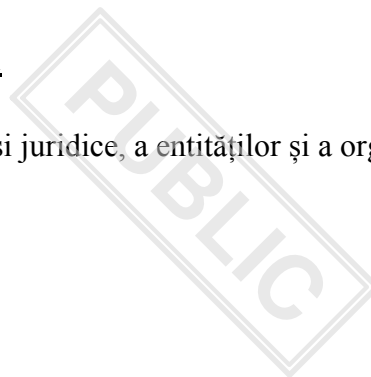
Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ..., ...

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXĂ

Anexa III la Regulamentul (UE) 2023/1529, intitulată „Lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor menționate la articolul 3”, se modifică după cum urmează:



1. Pe lista intitulată „A. Persoane fizice”, rubricile 7 și 20 se înlocuiesc cu următorul text:

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
„7.	Mohammad- Reza Gharaei ASHTIANI	محمد رضا قرایی آشتیانی (ortografia farsi)	Funcție (funcții): șef adjunct al Statului-Major al Forțelor Armate Iraniene Data nașterii: 1960 Locul nașterii: Teheran, Iran Cetățenia: iraniană Sexul: masculin	Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani este șef adjunct al Statului-Major al Forțelor Armate Iraniene din august 2024. Acesta a fost ministrul apărării al Republicii Islamice Iran (august 2021-august 2024) și a fost responsabil de Ministerul Apărării și al Suportului Logistic pentru Forțele Armate (MODAFL) (entitate care figurează pe lista UE). MODAFL răspunde de planificarea, asigurarea suportului logistic și finanțarea forțelor armate iraniene. De asemenea, MODAFL este un actor- cheie al industriei iraniene de apărare, deținând mai multe conglomerate și entități subordonate care își desfășoară activitatea în domeniul cercetării și dezvoltării și al întreținerii și fabricării de echipamente militare, inclusiv al fabricării de vehicule aeriene fără pilot (UAV).	31.5.2024

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>MODAFL este, de asemenea, implicat în înființarea unei fabrici comune pentru producția de UAV și pentru vânzarea de UAV către Rusia destinate utilizării în războiul de agresiune al Rusiei împotriva Ucrainei.</p> <p>În funcția sa de șef adjunct al Statului-Major al Forțelor Armate Iraniene, Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani coordonează și supraveghează armata convențională și Corpul Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC) și este asociat îndeaproape cu liderul suprem al Iranului. Dat fiind că supraveghează IRGC, aceasta include și Forța Aerospațială a IRGC, responsabilă de programul de UAV al Iranului. Prin urmare, are un rol de supraveghere atât pentru programul de rachete, cât și pentru programul de UAV. Prin funcțiile sale, sprijină totodată cooperarea militară iraniană cu Rusia.</p> <p>În calitate de șef adjunct al Statului-Major al Forțelor Armate Iraniene, Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani este direct implicat în programele iraniene de UAV și de rachete și în transferul de UAV iraniene către Rusia, în scopul sprijinirii războiului de agresiune al acesteia împotriva Ucrainei.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
20.	Mohammad Reza KHIABANI	خیابانی مدرس محمدرضا (ortografia farsi)	<p>Funcție (funcții): director al IRISL</p> <p>Cetățenia: iraniană</p> <p>Sexul: masculin</p> <p>Entități asociate: Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Compania de transport maritim a Republicii Islamice a Iranului) (IRISL); Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (Forțele Navale ale Corpul Gardienilor Revoluției Islamice) (IRGCN); Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (Organizația pentru cercetare și autosuficiență pentru Jihad din cadrul Corpului Gardienilor Revoluției Islamice) (IRGC/SSJO)</p>	<p>Mohammad Reza Khiabani este directorul Companiei de transport maritim a Republicii Islamice a Iranului (IRISL) (entitate care figurează pe lista UE), un important transportator maritim iranian.</p> <p>De mai mulți ani, nave deținute sau gestionate de IRISL sau de societăți afiliate acesteia sunt implicate în transportul maritim de mărfuri militare și în alte activități menite să ofere sprijin Rusiei pentru războiul său de agresiune împotriva Ucrainei și grupurilor și entităților armate care subminează pacea și securitatea în Orientul Mijlociu și în regiunea Mării Roșii, îndeosebi în cooperare cu Corpul Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC) și unele dintre celulele sale, în special Forțele Navale ale Corpului Gardienilor Revoluției Islamice) (IRGCN) (entitate care figurează pe lista UE) și Organizația pentru cercetare și autosuficiență pentru Jihad din cadrul Corpului Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC/SSJO) (entitate care figurează pe lista UE).</p>	18.11.2024”.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>Forțele navale ale Corpului Gardienilor Revoluției Islamice (IRGCN) (entitate care figurează pe lista UE), transformă navele portcontainer deținute în prezent sau în trecut de Grupul IRISL în nave pentru transportul dronelor. IRGCN fac parte din IRGC și includ un departament de vehicule aeriene fără pilot (UAV) și unul de rachete. IRGCN sunt implicate în programul de UAV și în programul de rachete ale Iranului, precum și în transferul de rachete iraniene către grupuri armate și entități care subminează pacea și securitatea în Orientul Mijlociu și în regiunea Mării Roșii.</p> <p>IRGC/SSJO este o unitate de cercetare și dezvoltare care face parte din IRGC și care dezvoltă și produce georadar, sisteme de comunicații, armament, vehicule de luptă și echipamente electronice de război cibernetic. IRGC/SSJO este implicată în programul de UAV și în programul de rachete ale Iranului și în transferarea de UAV iraniene către Rusia, în sprijinul războiului de agresiune al acesteia împotriva Ucrainei.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, prin funcția sa principală de director al IRISL, Mohammad Reza Khiabani este implicat în transferul de UAV sau de rachete ori de tehnologii conexe iraniene către Rusia în sprijinul războiului acesteia de agresiune împotriva Ucrainei și către grupuri armate și entități care subminează pacea și securitatea în Orientul Mijlociu și în regiunea Mării Roșii și este asociat cu celule ale IRGC, în special cu IRGC/SSJO (entitate care figurează pe lista UE) și cu IRGCN (entitate care figurează pe lista UE).	

2. Pe lista intitulată „B. Persoane juridice, entități și organisme”, rubrica 20 se înlocuiește cu următorul text:

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
„20.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Compania de transport maritim a Republicii Islamice a Iranului) (IRISL)	گروه کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران (ortografia farsi)	Locul înregistrării: Iran Persoane fizice asociate: Mohammad Reza Khiabani (director) Entități asociate: Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (Forțele Navale ale Corpul Gardienilor Revoluției Islamice) (IRGCN); Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (Organizația pentru cercetare și autosuficiență pentru Jihad din cadrul Corpului Gardienilor Revoluției Islamice) (IRGC/SSJO)	Compania de transport maritim a Republicii Islamice a Iranului (IRISL) este un important transportator maritim iranian. De mai mulți ani, nave deținute sau gestionate de IRISL sau de societăți afiliate acesteia sunt implicate în transportul maritim de mărfuri militare și în alte activități menite să ofere sprijin Rusiei pentru războiul său de agresiune împotriva Ucrainei și grupurilor și entităților armate care subminează pacea și securitatea în Orientul Mijlociu și în regiunea Mării Roșii, îndeosebi în legătură cu Corpul Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC) și unele dintre celulele sale, în special Forțele Navale ale Corpul Gardienilor Revoluției Islamice) (IRGCN) (entitate care figurează pe lista UE) și Organizația pentru cercetare și autosuficiență pentru Jihad din cadrul Corpului Gardienilor Revoluției Islamice (IRGC/SSJO) (entitate care figurează pe lista UE).	18.11.2024”.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				<p>Forțele navale ale Corpului Gardienilor Revoluției Islamice (IRGCN) (entitate care figurează pe lista UE) transformă navele portcontainer deținute în prezent sau în trecut de Grupul IRISL în nave pentru transportul dronelor. IRGCN fac parte din IRGC și includ un departament de UAV și unul de rachete. IRGCN sunt implicate în programul de UAV și în programul de rachete ale Iranului, precum și în transferul de rachete iraniene către grupuri armate și entități care subminează pacea și securitatea în Orientul Mijlociu și în regiunea Mării Roșii.</p> <p>IRGC/SSJO este o unitate de cercetare și dezvoltare care face parte din IRGC și care dezvoltă și produce georadar, sisteme de comunicații, armament, vehicule de luptă și echipamente electronice de război cibernetic. IRGC/SSJO este implicată în programul de UAV și în programul de rachete ale Iranului și în transferarea de UAV iraniene către Rusia, în sprijinul războiului de agresiune al acesteia împotriva Ucrainei.</p>	

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Date de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
				Prin urmare, IRISL participă la transferul de UAV sau de rachete ori de tehnologii conexe iraniene către Rusia în sprijinul războiului acesteia de agresiune împotriva Ucrainei și către grupuri armate și entități care subminează pacea și securitatea în Orientul Mijlociu și în regiunea Mării Roșii și este asociat cu celule ale IRGC, în special cu IRGC/SSJO (entitate care figurează pe lista UE) și cu IRGCN (entitate care figurează pe lista UE).	